



Faculté Arts Lettres Langues
33, rue du Onze Novembre, Bât. G, R d C
F-42023 Saint Étienne - Cedex 2

Cours proposés en crédits libres

Cours de spécialité ouverts en crédits libres

Langues vivantes pour initiants et continuants

2019- 2020

CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2019-2020

Septembre		Octobre		Novembre		Décembre		Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin		Juillet	
1 D		M		1 V	D	1 D		1 M	1 D	S	1 D		1 D	M	1 V	1 V	1 L	L	1 M		
2 L		M		2 S	Vacances de Toussaint	2 L		2 J	2 L	D	2 L		2 L	J	2 S	Vacances de printemps	M	M	2 J		
3 M		J		3 D		3 M		3 V	3 M	L	3 M		3 M	V	3 D				3 V		
4 M		V		4 L		4 M		4 S	4 M	M	4 M		4 M	S	4 L	Rattrapage de cours Sem. Pairs			4 S		
5 J	Journées d'information	S		5 M		5 J		5 D	5 J	M	5 J		5 J	D	5 M				5 D		
6 V		D		6 M		6 V		6 L	6 V	J	6 V		6 V	L	6 M				6 L		
7 S		L		7 J		7 S		7 M	7 S	V	7 S		7 S	M	7 J				7 M		
8 D		M		8 V		8 D		8 M	8 D	S	8 D		8 D	M	8 V	Février			8 M		
9 L	Rentrée	M		9 S		9 L		9 J	9 L	D	9 L		9 L	J	9 S	Rattrapage			9 J		
10 M		J		10 D		10 M		10 V	10 M	L	10 M		10 M	V	10 D				10 V		
11 M		V		11 L	Février	11 M		11 S	11 M	M	11 M		11 M	S	11 L				11 S		
12 J		S		12 M		12 J		12 D	12 M	M	12 J		12 J	D	12 M				12 D		
13 V		D		13 M		13 V		13 L	13 V	J	13 V		13 V	L	13 M	Révisions Sem. Pairs			13 L		
14 S		L		14 J		14 S		14 M	14 S	V	14 S		14 S	M	14 J				14 M		
15 D		M		15 V		15 D		15 M	15 D	S	15 D		15 D	M	15 V				15 M		Février
16 L		M		16 S		16 L		16 J	16 L	D	16 L		16 L	M	16 S				16 J		
17 M		J		17 D		17 M		17 V	17 M	L	17 M		17 M	V	17 D				17 V		
18 M		V		18 L		18 M		18 S	18 M	M	18 M		18 M	S	18 L				18 S		
19 J		S		19 M		19 V		19 D	19 J	M	19 J		19 J	D	19 M	Exams Session 1 Sem. Pairs			19 D		
20 V		D		20 M		20 V		20 L	20 V	J	20 V		20 V	L	20 M				20 L		
21 S		L		21 J		21 S		21 M	21 S	V	21 S		21 S	M	21 J				21 M		
22 D		M		22 V		22 D		22 M	22 D	S	22 D		22 D	M	22 V	Fermeture UJM			22 M		
23 L		M		23 S		23 L		23 J	23 L	D	23 L		23 L	J	23 S				23 J		
24 M		J		24 D		24 M		24 V	24 M	L	24 M		24 M	V	24 D				24 V		
25 M		V		25 L		25 M		25 S	25 M	M	25 M		25 M	S	25 L				25 S		
26 J		S		26 M		26 V		26 D	26 M	M	26 J		26 J	D	26 M	Exams Session 2 Sem. Pairs			26 D		
27 V		D		27 M		27 V		27 L	27 V	J	27 V		27 V	L	27 M				27 L		
28 S		L		28 J		28 S		28 M	28 S	V	28 S		28 S	M	28 J				28 M		
29 D		M		29 V		29 D		29 M	29 D	S	29 D		29 D	M	29 V				29 M		
30 L		M		30 S		30 L		30 J	30 L		30 L		30 L	J	30 S	Vacances de printemps			30 J		
		J				31 M		31 V	31 M		31 M		31 M	M	31 D				31 V		

SOMMAIRE

	pages
Calendrier de l'année universitaire	2
<u>Cours proposés en crédits libres</u>	
Atelier d'écriture (s. 1)	3
Civilisation grecque (s. 1) et romaine (s. 2)	4
Culture et humanités numériques (s. 2 en ligne)	5
Initiation au Grec ancien (s. 1 et s. 2)	6
Initiation au Latin (s. 1 et s. 2)	7
Linguistique pour LEA (s. 1)	8
Découverte de la culture allemande (s. 1)	9
Introduction aux sciences économiques (s. 2)	10
Philosophie (s. 2)	11
Cinéma	12
▪ Analyse filmique (s. 1)	
▪ Esthétique du cinéma (s. 2)	
▪ Histoire du cinéma (s. 2)	
Cinéma italien (s. 1 et s. 2)	13
Théâtrologie (s. 1)	14
Conférences ALL	15
Sensibilisation au handicap (s. 2)	16
<u>Cours de spécialité ouverts en crédits libres</u>	
Lettres modernes	17
- Littérature française, Littérature comparée (s. 3 et s. 4)	
- Littérature médiévale (s. 4)	
Langues, Littératures et Civilisations étrangères	19
- Cours de LLCER pour L3 LEA (Anglais et Espagnol)	
Langues étrangères appliquées	20
- Allemand expression orale (s. 3 et s. 4)	
Musicologie	21
- Iconographie musicale (s. 1)	
- Musique et Image (s. 2)	

LANGUES VIVANTES et INITIATION

	pages
ALLEMAND	22
Allemand Initiants	
Allemand Continuants	
ESPAGNOL	23
Espagnol Initiants	
Espagnol Continuants	
ITALIEN	24
Italien Initiants	
Italien Continuants	
ARABE (initiants)	26
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
CATALAN (initiants)	27
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
PORTUGAIS (initiants)	28
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
DU d'Études lusophones	29

CALENDRIER DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE 2019 - 2020

Début des cours : le Lundi 09 septembre 2019 (conformément à l'emploi du temps)

Le calendrier de la faculté ALL reproduit dans ce livret peut être téléchargé sur le site internet de la faculté ALL : <http://fac-all.univ-st-etienne.fr>

Début des cours : le Lundi 09 septembre 2019 (conformément à l'emploi du temps)

ANNÉE UNIVERSITAIRE :

1^{er} semestre du lundi 09 septembre 2019 au samedi 07 décembre 2019 (12 semaines).
2nd semestre du lundi 20 janvier 2020 au vendredi 24 avril 2020 (12 semaines).

Une semaine de rattrapage de cours est prévue à la fin de chaque semestre.

VACANCES UNIVERSITAIRES :

TOUSSAINT : du samedi 26 octobre au dimanche 03 novembre 2019, inclus.
NOËL : du samedi 21 décembre 2019 au dimanche 5 janvier 2020, inclus.
HIVER : du samedi 29 février au dimanche 8 février 2020, inclus.
PRINTEMPS : du samedi 25 avril au dimanche 03 mai 2020, inclus.
ASCENSION : du jeudi 21 mai au dimanche 24 mai 2020, inclus.

Les étudiant-e-s sont invité-e-s à consulter régulièrement leur messagerie et l'espace numérique de travail (MYUJM) du site universitaire, pour toutes informations relatives à leur scolarité.

ATELIER D'ECRITURE

Mme Lloze

**Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair
(15 étudiant.e.s maximum)**

L'écriture créatrice est-elle réservée aux seuls spécialistes, aux écrivain-es ? Comme celles et ceux qui pratiquent l'atelier d'écriture depuis longtemps, ce n'est pas notre point de vue.

Nous retiendrons plutôt la proposition de François Bon : « est écrivain non pas celui qui écrit mais celui qui sait se relire » (*Tous les mots sont adultes*). Il s'agira donc ici d'écrire, d'apprendre à écouter et se relire, d'engager un travail sur le processus d'écriture et le texte produit.

C'est-à-dire qu'à partir d'un travail d'écriture, d'une pratique personnelle, vivifiée et plus critique de la « cuisine » littéraire, il s'agira d'amener finalement à une compréhension de et à une réflexion sur les pratiques, techniques et tout le savoir-faire propre à l'écrivain-e. Des exercices variés et des pratiques diverses seront proposés en fonction des participant-es.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un dossier ou au moins deux productions individuelles évaluées au cours du semestre.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage.

CIVILISATION GRECQUE

Mme Kefallonitis

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair

Programme

- L'invention de la Grèce ancienne : une (re)découverte ?
- Géographie et sites archéologiques : visites virtuelles.
- Panorama historique, de l'âge de bronze à Byzance : grands conflits, grandes batailles.
- L'idée de « démocratie » à Athènes et le procès de Socrate.
- Citoyens et non-citoyens, éducation physique et intellectuelle à Sparte et à Athènes.
- Genre, sexe, sexualité dans le monde grec ancien.
- Rassemblements sportifs et artistiques (Némée, Corinthe, Delphes, Olympie).
- Cultes à mystères, magie et médecine (Éleusis, Dodone, Épidaure).
- La statuaire grecque antique.
- Poésie et musique.
- Architectures et géographies urbaines : utopies et réalités.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : travaux en cours de semestre.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage

Remarque

Les Romains ont beaucoup emprunté à la civilisation grecque, tout en l'adaptant à leur génie propre ; il en est résulté une civilisation gréco-romaine, qui est une des origines de la civilisation européenne. La valeur libre « Civilisation romaine » constitue donc le prolongement naturel (quoique non obligatoire), au semestre pair, de la valeur libre « Civilisation grecque ».

CIVILISATION ROMAINE

Mme Garambois et Mme Canellis

CETTE OPTION N'EST PAS OUVERTE AUX ETUDIANTS DES SEMESTRES 5 ET 6 D'HISTOIRE

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre pair

Programme

- « Ave Caesar » : spectacles et jeux à Rome (amphithéâtre et cirque).
- Rome, une société esclavagiste ?
- Problèmes et tracas de la vie quotidienne : la *domus romana*, *Carpe diem*, petits bonheurs et malheurs de la vie à Rome.
- L'habitat à Rome (*domus*, *Insula*, *Villa Hadriana*...)
- Les thermes romains
- La médecine à Rome
- La peinture romaine
- L'éruption du Vésuve
- La cuisine à Rome

Contrôle des connaissances :

Régime continu : 2 exercices en cours de semestre (s. 6 et s. 12 sauf pour les étudiant.e.s de LEA où l'évaluation se fera les s. 6 et 9).

Pas de régime bloqué ni de rattrapage

Remarque :

Les Romains ont beaucoup emprunté à la civilisation grecque, tout en l'adaptant à leur génie propre ; il en est résulté une civilisation gréco-romaine, qui est à l'origine de la civilisation européenne. Il n'est pas nécessaire d'avoir suivi la valeur libre « Civilisation grecque » pour choisir la valeur libre « Civilisation romaine ». Mais la seconde constitue le prolongement naturel de la première.

Mme Canellis

Cours de semestre pair en ligne avec deux séances en présentiel (40 étudiant-e-s maximum)

Le cours (CULTHUMNUM Aline Canellis_Option) se déroule sur 12 semaines avec, lors des semaines 1 et 9 (ou 10), un cours en présentiel dans une salle informatique : la première pour présenter la méthode de travail et les outils, la dernière pour finaliser le dossier synthétique.

Les 10 autres séances seront intégralement faites avec des modules en ligne sur la Plateforme Claroline Connect, accessible depuis l'ENT.

Elles ont pour but de faire aborder le monde des « Humanités numériques » (« Digital Humanities ») dans les différentes filières d'ALL, avec de la documentation en différentes langues. Il s'agira, à travers un cheminement hebdomadaire jalonné de petits exercices à déposer sur la plateforme d'élaborer un dossier sur une thématique choisie en rapport avec la spécialité, et approfondie durant le semestre.

Tous les échanges se feront par le biais des outils numériques mis à disposition sur la plateforme et l'ENT, jusqu'à la réalisation finale d'un dossier synthétisant la recherche accomplie.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : QCM, auto-évaluation et DNC (dossier Numérique de Compétences).

Pas d'examen bloqué.

Pas de rattrapage

Contact : aline.canellis@univ-st-etienne.fr

INITIATION AU GREC ANCIEN

M. Buissonnière (s. 1), Mme Coin (s. 2)

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair et pair

Cet enseignement des structures de la langue est proposé aux étudiants de toutes les années, de toutes les spécialités, qui n'ont aucune notion de grec ancien.

Les étudiants accéderont assez vite à des textes qui sont à l'origine de la culture européenne dans tous les domaines : la poésie (épopée et lyrisme), le théâtre (tragédie et comédie), le roman, l'éloquence (politique et judiciaire), la philosophie, la religion (la mythologie, le Nouveau Testament), les sciences (humaines ou exactes : histoire, géographie, médecine, mathématiques, physique). Ils pourront utiliser avec profit les éditions bilingues grec-français de la prestigieuse « collection Budé ».

Cet enseignement apporte aussi une meilleure connaissance du vocabulaire français (un certain nombre de mots courants et la quasi-totalité des mots savants proviennent du grec ancien).

Il fournit enfin des éléments de linguistique générale : c'est essentiellement l'attique classique qui est étudié (la langue pratiquée à Athènes aux ^v^e et ^{iv}^e siècles av. J.-C.), mais des perspectives sont ouvertes sur l'évolution de la langue depuis les tablettes mycéniennes (1200 av. J.-C.) jusqu'au grec moderne, soit sur trois millénaires.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : écrits en cours de semestre

Pas de régime bloqué.

Pas de rattrapage

LATIN INITIANTS

Cette option est proposée aux étudiants de toutes les filières autres que Lettres Classiques et Lettres Modernes où le latin est une matière obligatoire. Pour être efficace, l'enseignement doit être suivi au moins une année entière.

L'enseignement comporte 2 heures hebdomadaires pendant 12 semaines, pour chacun des semestres 3 à 6.

L'enseignement doit être suivi une année entière (semestres 3 et 4 ou 5 et 6 pour être validé).

A partir du Semestre 3 :

Manuel à acquérir : S. Déléani, *Initiation à la langue latine*, volume 1, SEDES, nouvelle édition revue et augmentée, 2011, 4^{ème} édition.

NB Les programmes de lecture (textes traduits) sont les mêmes que ceux de Lettres Modernes.

Contrôle des connaissances (tout niveau) :

Régime continu : un écrit de 2h.

Régime bloqué et rattrapage : un écrit de 2h.

LINGUISTIQUE POUR LEA

Option réservée aux étudiant.e.s de LEA

M. Glain

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair

Ce cours, dispensé en anglais, propose une introduction à différentes branches de la linguistique (phonétique et phonologie, morphologie, pragmatique et sociolinguistique) en alternant la théorie et de nombreux exercices pratiques.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un écrit 1h30

Régime bloqué : un écrit 1h30

Pas de rattrapage

DÉCOUVERTE DE LA CULTURE ALLEMANDE

Mme Viallet

Enseignement hebdomadaire : 2 h pendant 9 semaines au semestre impair

Cette option n'est pas ouverte aux étudiants germanistes

Schiller et Goethe (les deux figures emblématiques du classicisme de Weimar), Caspar David Friedrich et la peinture (de paysage) romantique, l'expressionnisme apparu dans les premières années du XX^e siècle et renouvelant en profondeur tous les modes d'expression artistique (y compris le cinéma, comme en témoigne le célèbre *Nosferatu* de Murnau), le *Bauhaus* et sa révolution architecturale (aux effets encore perceptibles aujourd'hui) ou bien encore la naissance du Nouveau Cinéma Allemand (Fassbinder, Wenders...) : autant de noms et / ou de courants artistiques qui ont marqué la culture allemande et que ce cours se propose de faire découvrir à des étudiant.e.s non germanistes de formation, mais ouverts de par leur cursus suivi en « Arts, Lettres et Langues » à de telles productions et thématiques entrant forcément en résonance avec leurs propres axes d'étude.

Les séances prendront appui sur un ensemble de sources et de documents illustrant chaque genre abordé (littéraire, pictural, cinématographique et même musical...) et représentatifs de chaque période et / ou mouvement traité(e) ; présentés en langue originale, ils seront accompagnés si nécessaire d'une version traduite.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : exposé (accompagné de sa mise en forme par écrit), portant sur un courant / une forme d'expression artistique ou un(e) auteur(e) / un(e) artiste majeurs dans la culture allemande (XVIII^{ème}-XX^{ème} siècles).

Pas de régime bloqué ni de rattrapage

INTRODUCTION AUX SCIENCES ÉCONOMIQUES

Mme Palanca

Enseignement hebdomadaire : 1h CM pendant 12 semaines au semestre pair

Etudiants ciblés : 60 étudiants (pas de pré-requis)

Attention : cette option n'est pas ouverte aux étudiant-e-s de LEA.

Contenu, objectifs, compétences :

Objectif général : découvrir les fondamentaux de la science économique

Contenu : Le cours s'attachera dans une première partie à présenter les différents courants de la science économique (libéralisme, marxisme, keynesianisme...).

La deuxième partie sera consacrée à l'analyse de la croissance et des fluctuations économiques avec une attention particulière donnée à l'étude de la croissance de l'après-guerre et aux grandes crises du XX^{ème} et XXI^{ème} siècle.

Programme :

I. Présentation des grands courants de l'économie :

- 1-1 Les précurseurs
- 1-2 Le courant classique
- 1-3 Le marxisme
- 1-4 Le courant néo-classique
- 1-5 Keynes
- 1-6 Le renouveau libéral

II. Croissance et fluctuations :

- 2-1 Théories de la croissance et des cycles
- 2-2 Les faits : croissance et cycles au XX^e et XXI^e siècle.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un écrit de 1h

Régime bloqué 1h.

Pas de rattrapage

M. F. Roche

Enseignement hebdomadaire : 1 h 30 TD pendant 12 semaines au semestre pair

La religion

Dans la Cité grecque, celle qui vu naître le citoyen, les festivités étaient indistinctement politiques ou religieuses; la cité reposait sur des fondations religieuses. Faire des sacrifices revenait d'abord à marquer son sentiment d'appartenance à une communauté. La piété semblait d'abord se réduire à un acte extérieur visible aux yeux de tous. Une religion se caractérise d'abord par une organisation sociale, une hiérarchie interne, un lieu de culte où des personnes ensemble répètent le même geste. La conscience religieuse est d'abord une conscience en état d'obligation, capable de percevoir le sens des devoirs. La religion semble renforcer les liens horizontaux qui unissent les individus et permet d'établir la transcendance du collectif sur l'individuel.

Avec l'apparition de Socrate, la relation au divin va pivoter : pour Socrate, la piété ne doit pas se réduire à un acte extérieur; le lien entre l'homme et le divin doit être personnel, c'est-à-dire intérieur. Selon le Daïmôn de Socrate, chaque individu est à même de se poser la question du sens de la vie, c'est-à-dire la préoccupation de l'homme par rapport à ses fins dernières. Cette attitude pousse en même temps à désacraliser le lien politique: le croyant se représente des devoirs moraux ou religieux plus élevés que le devoir politique. Forcément, la religion démobilise le citoyen. La loi religieuse apparaît aux yeux du croyant plus importante que le lien éthique lui-même. Naît alors une rupture entre l'éthique et le religieux. Comment comprendre le sens de cette discontinuité ?

Bibliographie et thèmes abordés:

1 Religion et société

Durkheim, *Les formes élémentaires de la vie religieuses*, poche PUF

Girard, *La violence et le sacré*, Fayard pluriel

2 L'importance du rite dans la conduite religieuse

Alain, *Propos sur la religion*, PUF

Ricœur, *Philosophie de la volonté* tome II, Seuil, « Points »

Kant, *La religion dans les simples limites de la Raison* IVe partie, Vrin

3 Religion et politique

Spinoza *Traité théologico-politique* chap 15 à 20, GF Flammarion

Hegel *Principes de la philosophie du droit*, Vrin

Rousseau, *Du contrat social* Livre IV, Flammarion

4 La discontinuité de l'éthique et du religieux

Kierkegaard, *Craintes et tremblements*

En particulier la distinction entre le sacrifice d'Iphigénie et le sacrifice d'Abraham.

5 Religion et démocratie

Tocqueville, *De la démocratie en Amérique* tome II, GF Flammarion

Gauchet, *Le désenchantement du monde*, Folio

Contrôle de connaissances :

Régime continu : travaux en cours de semestre (écrit ou oral)

Régime bloqué : un écrit de 2h.

Pas de rattrapage

M. Garroux

Les étudiants inscrits en licence peuvent suivre dans le cadre des UE libres, les cours de cinéma suivants :

Semestre 1 : nombre limité à 40 étudiant(e)s

- **Analyse filmique (18 h)** Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Apprendre les principes de l'analyse filmique autour d'exemples variés.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un examen sur table en fin de semestre de 1h30.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage pour les étudiant.e.s choisissant ce cours en option.

Semestre 2 : nombre limité à 40 étudiant-es

Esthétique du cinéma (18 h) Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Les approches esthétiques autour d'une thématique commune : **Le couple à l'écran.**

Le couple est une figure esthétique transversale entre les continents et les grandes périodes de l'histoire du cinéma, son étude permet de comprendre qu'il est aussi une figure chargée de représentations culturelles implicites.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un dossier.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage pour les étudiant(e)s choisissant ce cours en option.

Histoire du cinéma (18 h) : Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Panorama de l'histoire du cinéma en 18 dates importantes

- > l'objectif est d'acquérir les grands repères historiques de l'art cinématographique et de comprendre la naissance des genres.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un dossier.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage pour les étudiant(e)s choisissant ce cours en option.

Attention : les cours de cinéma ne sont pas ouverts aux étudiant(e)s d'arts plastiques.

Semestre 1 : le cinéma italien (I) M. Avarello (12 CM)

La première partie du cours aborde les bases de l'esthétique du cinéma : la fabrique de l'image, les approches du scénario, le storyboard, le montage. La seconde approfondit les outils d'analyse filmique en s'appuyant sur la question du cinéma de genre en Italie : le film historique, le peplum, la comédie, le western.

Semestre 2 : le cinéma italien (II) M. Lazarrin (12 CM)

Le cours se concentrera sur la première grande école cinématographique italienne : le « néoréalisme » de Roberto Rossellini, Vittorio De Sica, Luchino Visconti et d'autres. En étudiant les œuvres de ces cinéastes nous essaierons, dans un premier temps, de définir les caractères principaux du néoréalisme – ces constantes thématiques, du regard, formelles, idéologiques qui ont été identifiées par les historiens et les critiques du cinéma italien –, pour ensuite aborder le parcours de Rossellini, peut-être le plus représentatif des cinéastes néoréalistes.

Contrôle de connaissances :

Régime continu : un écrit à la maison.

Pas de régime bloqué ni de rattrapage.

THEATROLOGIE

V. Facente

**Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair
(25 étudiant-e-s maximum)**

Semestre 1 : Donner corps au texte théâtral

L'objectif de ce cours sera d'éprouver la matérialité du texte de théâtre grâce aux différents outils de l'interprète : le corps, le souffle, l'adresse, le regard et la voix. Le texte est une matière qui insuffle organiquement une énergie. C'est de là que naissent les sensations, les situations et le sens. Comment appréhender le texte théâtral et lui donner vie sans le réduire, dans la diversité des pistes qu'il propose ?

Le corpus sera constitué d'extraits de textes de théâtre contemporain écrits par Fabrice Melquiot, Wajdi Mouawad, Marion Aubert, Frédéric Sonntag, Sonia Ristic.

Le groupe ne peut excéder 25 étudiants. La validation du cours implique l'assiduité, sans laquelle aucun travail collectif n'est possible.

Évaluation :

***Régime continu : Lecture expressive (coef. 1)
Scène dialoguée (coef. 2)***

Pas de régime bloqué.

Pas de rattrapage

Semestre pair

« Le dialogue des arts : rencontres, passages, interférences, transpositions »

12 conférences hebdomadaires (12 CM + 2 TD pour l'organisation)

Organisatrices : Christelle Bahier-Porte et Patricia Desroches-Viallet

Les laboratoires de recherche d'ALL – CELEC, CIREC, HISOMA, IHRIM – proposent un cycle de conférences organisé autour du « dialogue des arts ». L'objectif de ce cycle de conférence est de proposer aux étudiant-es une initiation aux méthodes de la recherche en arts, lettres et langues à partir d'un sujet interdisciplinaire se prêtant à des approches diverses. Il permettra également aux étudiant-es d'enrichir leur culture générale.

Les conférences auront lieu chaque lundi du semestre pair à 18 h 15 et dureront une heure. Le programme sera fixé lors du premier semestre.

Évaluation en contrôle continu seulement (ni bloqué, ni rattrapage) :

- Assiduité obligatoire à au moins 9 conférences sur 12 (émargement en séance).
- Proposer un dossier de 4 feuilles illustrant et développant l'une des conférences entendues (1 feuille = 1 recto-verso, ou 12 000 signes environ, espaces comprises)
- Ce dossier comporte un compte-rendu entièrement rédigé de la conférence choisie accompagné d'un paragraphe de conclusion plus personnel : lien avec d'autres œuvres, avec la formation suivie, perspectives critiques... Il sera tenu compte de la correction de la langue.

Bibliographie :

Bedrane Sabrinelle, Revaz Françoise, Viegnès Michel (dir.), *Le récit minimal, du minime au minimalisme : littérature, arts, média*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2012.

Bergez Daniel, *Littérature et peinture*, Paris, Armand Colin, 2004 ; *Peindre, écrire : le dialogue des arts*, Paris, La Martinière, 2009.

Denizeau, Gérard, *Le dialogue des arts : architecture, peinture, sculpture, littérature, musique*, Paris, Larousse, 2008.

Ergal Yves Michel, Fink Michèle (dir.), *Littérature comparée et correspondance des arts*, Presses universitaires de Strasbourg, coll. « Configurations littéraires », 2014.

Fischer Caroline, Debrosse Anne (dir.), *Intermédialités*, SFLGC, Paris, Lucie Éditions, « Poétiques comparatistes », 2015.

Fried, Michael, *La Place du spectateur, esthétique et origines de la peinture moderne* [1980], Paris, Gallimard, 1990.

Gros Karine (dir.), *Reflets, costumes et illusions, Les habits d'emprunt dans la création contemporaine*, Presses Universitaires de Rennes, 2014.

Masseau, Didier [dir.], *Peinture, Littérature et critique d'art au XVIII^e siècle*, Presses universitaires de Tours, Cahiers d'histoire culturelle, n°17, 2005.

Ortel Philippe (dir.), *Création, intermédialité, dispositif*, colloque en ligne, 2014, <http://www.fabula.org/colloques/sommaire4154.php>.

Peyré Yves, *Peinture et poésie, Le dialogue par le livre*, Paris, Gallimard, 2001.

Richer Laurence (dir.), *Le dialogue des arts, Littérature et peinture*, Lyon, CEDIC, 2002 ; *Littérature et architecture*, Lyon, CEDIC, 2004 ; *Littérature et musique*, Lyon, CEDIC, 2005.

SENSIBILISATION AU HANDICAP

Semestre pair (sur le site Tréfilerie ou de la Métare)

Coordination/ organisation : Emmanuelle Volle (04.77.42.17.22)

Objectifs de l'enseignement :

Apporter aux étudiants une information sur le handicap et leur faire prendre conscience de la réalité du handicap. Cet enseignement s'adresse aux étudiants inscrits à l'Université Jean Monnet désireux de connaître la problématique de la personne handicapée afin d'améliorer les possibilités d'intégration de celle-ci dans notre société. Apporter également aux étudiants valides des solutions pour comprendre et aider le plus utilement possible leurs camarades en situation de handicap au sein du campus universitaire.

Enseignement théorique (19h): cours de 18h à 20h campus Métare ou Tréfilerie

Handicap moteur chez l'adulte/ handicap neurocognitif

Handicaps sensoriels: troubles visuels et Cécité

Aspect psychologique du handicap

Handicap mental - Trisomie 21

Troubles des apprentissages

Sport et handicap

Handicap sensoriel: troubles auditifs et surdité

Handicap psychique

Travail et handicap

Le handicap   l'Université Jean Monnet + examen 1h

Ateliers pratiques possibles (en choisir 1 parmi les 6)

- visite du service de **Médecine physique et de réadaptation** au CHU St Etienne : visite + rencontre avec des patients.
- Initiation **Langue des signes**
- atelier **handisport** : découverte de plusieurs disciplines.
- atelier sur **la déficience visuelle** : mise en situation, démonstration aides technique
- visite du **CREPSE** (centre de formation et de r ducation professionnelle) et rencontre avec des professionnels
- rencontre avec **l'association Trisomie 21** : rencontre avec les professionnels et activité avec les usagers

Validation de l'UE :

- **QCM /8**
- **Question rédactionnelle sur une situation de handicap /8**
- **Présence au stage /2**
- **Assiduité aux cours /2**

Pas de rattrapage.

COURS DE SPÉCIALITÉ OUVERTS AUX NON-SPÉCIALISTES

LETTRES MODERNES

Ces cours ne sont pas ouverts aux étudiants de Lettres et présentent des capacités limitées pour les TD.

Public visé : Étudiant-e-s de LLCER (Anglais, Espagnol, Italien-Espagnol).

Contrôle des connaissances :

**Régime continu : un écrit à la maison.
Pas de régime bloqué ni de rattrapage.**

Littérature française : 18 h TD (possibilité de suivre le CM)

Le cours porte sur la Littérature des XIX^e au XX^e siècles : il s'agit d'étudier deux œuvres représentatives par semestre, chacune d'un genre différent (poésie, théâtre, roman, texte d'idées).

Semestre 3 : M. Gougelmann

Roman et vérité au XIX^e siècle

« Ah ! sachez-le, ce drame n'est ni une fiction, ni un roman. *All is true* », s'exclame Balzac au début d'une de ses œuvres les plus célèbres. À l'instar de Balzac, bon nombre de gens de lettres du XIX^e siècle considèrent la littérature, non plus comme l'incarnation d'un Beau idéal, mais comme le lieu où doit apparaître la vérité. Mais c'est bien la « fiction » et le « roman » qu'ils privilégient pour la mettre en scène – Balzac le premier, malgré ses dires –, quitte à modifier l'étiquette générique : « scène », « tableau », « étude », « document », « tranche de vie »... désignent ces histoires inventées porteuses de sens. En quoi, donc, le récit fictionnel est-il particulièrement apte à dire la vérité ? Et de quelle vérité s'agit-il ? Est-elle le fruit d'une cogitation savante ou le résultat d'une scrutation du réel ? Est-elle absolue ou relative ? Se révèle-t-elle dans les détails, les « petits faits vrais », ou s'énonce-t-elle en grands principes ? Ces interrogations nous ramènent aux problèmes soulevés par le *réalisme*, cette tonalité qui vise à donner l'illusion de la vie à travers les mots, et qui finit par s'ériger en véritable « école » d'écriture au mitan du siècle. Elles nous incitent à étudier les formes et fonctions du roman, le travail de l'écrivain et le rapport au lecteur ou à la lectrice.

Nous prendrons pour textes d'appui et nous étudierons tour à tour :

- Honoré de Balzac, *Eugénie Grandet* [1834], éd. J. Noiray, Paris, Gallimard, « Folio classique », 2016.
- Émile Zola, *La Bête humaine* [1890], éd. G. Séginger, Paris, Livre de Poche, « Classique de Poche », 1997.

Le roman de Balzac doit avoir été lu dès le début du semestre.

Semestre 4 : M. Bancel

Le mythe dans le théâtre du XX^e siècle

Réputé « siècle de la modernité », donc en délicatesse avec la tradition, le vingtième siècle voit pourtant nombre de ses écrivains reprendre d'anciens mythes. Nous verrons que la plasticité de ces grands récits permet à ces auteurs de s'inscrire dans une histoire littéraire multi-millénaire tout en abordant des questions – philosophiques, historiques, mais aussi esthétiques – parfaitement contemporaines de ces réécritures.

Corpus (éditions indispensables) :

Jean Giraudoux, *La Guerre de Troie n'aura pas lieu*, Edition Librio.

Jean Cocteau, *La machine infernale*, Livre de Poche.

Jean-Paul Sartre, *Huis clos*, suivi de *Les mouches*, Gallimard, coll. « Folio ».

Littérature comparée : 18h TD/24hTD (possibilité de suivre le CM)

Le cours porte sur des œuvres de la littérature européenne (française, anglaise, allemande, espagnole, italienne...), issues de différents genres littéraires et réunies autour d'une problématique. Ce cours peut être conseillé à des étudiants de LCE qui voudraient remettre en perspective les différentes littératures européennes.

Semestre 3 : M. Monier, M. Devun

« En attendant les barbares » : le roman de l'attente dans la première moitié du XX^e siècle.

Les années qui encadrent le second conflit mondial voient l'émergence en Europe de romans qui se ressemblent et finissent par constituer ce que Pierre Michon appelle « une littérature du dilatoire » dont on s'efforcera de montrer les caractéristiques et les enjeux en étudiant trois d'entre eux.

Écrits « dans le climat de l'époque auquel n'échappe pas qui veut » (Julien Gracq), ces récits ralentis, sensibles aux paysages comme au passage du temps, orchestrent chacun à sa manière « cette longue attente qui forme tout le sujet » (Maurice Nadeau) en mettant en scène des héros contemplatifs, fascinés par la beauté du monde et terriblement angoissés par l'imminence d'une catastrophe qui ne saurait être évitée...

- Ernst Jünger, *Sur les falaises de marbre* [1939], Gallimard, « L'Imaginaire ».
- Dino Buzzati, *Le désert des Tartares* [1942], Pocket.
- Julien Gracq, *Le rivage des Syrtes* [1951], José Corti.

Semestre 4 : Mme Schweitzer

Le mariage, une aventure comique

Aventure plaisante et aventure théâtrale, le mariage a fait le bonheur des auteurs de comédies. Outre des intrigues riches en rebondissements, ce motif permet de représenter la société contemporaine et notamment d'interroger le rôle des femmes. Le thème du mariage se prête ainsi à une étude dramatique et dramaturgique des œuvres, et invite à une réflexion sur la caractérisation des personnages.

- Shakespeare, *Beaucoup de bruit pour rien*, GF, éd. bilingue.
- Molière, *L'École des femmes*, toute édition dont les vers sont numérotés convient ; la pièce est téléchargeable : http://www.toutmoliere.net/IMG/pdf/ecole_des_femmes.pdf
- Goldoni, *La Locandiera*, Gallimard, Folio bilingue.

Littérature médiévale : 12 CM

Semestre 4 : Mme Martineau

Chrétien de Troyes, *Le Chevalier au Lion*, éd. Wendelin Foerster, trad. Michel Rousse, Paris, GF Flammarion (n° 569).

Pour beaucoup de critiques, c'est l'œuvre la plus *achevée* de Chrétien. C'est également dans ce roman qu'apparaît *le premier chevalier errant* de l'histoire littéraire et que, sur ses traces, le lecteur pénètre dans la forêt de Brocéliande.

Bien que ce ne soit pas la plus récente, il est recommandé d'acheter l'édition Foerster car elle comporte en annexe le texte d'*Owein et Lunet*, version médiévale *galloise* (et bien plus archaïque) de l'histoire. La comparaison avec le texte de Chrétien est éclairante. En aucun cas il ne faut acquiescer à une simple traduction, car on travaillera sur le texte en ancien français.

Achat et lecture vivement recommandés :

Le Chevalier de la Charrette, de Chrétien de Troyes.

COURS DE LLCER POUR Licence 3 LEA

Enseignement réservé aux étudiant-e-s de LEA.

Contrôle des connaissances :

Régime continu seulement, pas de régime bloqué, ni de rattrapage.

Programmes disponibles dans les livrets correspondants.

I. LLCER ANGLAIS

Au semestre 5, cours de l'UE3 « Enseignement complémentaire » :

- Littérature (24 TD)
- Civilisation GB (24 TD)

Au semestre 6 : cours de l'UE3 « Enseignement complémentaire »

- Littérature (24 TD)
- Civilisation US (24 TD)
- Linguistique (sémantique, phonologie) (24 TD)

II. ESPAGNOL LLCER

Au S5 : cours de l'UE 2 Littérature et Civilisation :

- > Textes et images : poésie (12 CM)
- > Textes et images : roman (12 CM)
- > Textes et images : cinéma (12 CM)
- > Documents historiques : Espagne (12 TD)
- > Documents historiques : Amérique (12 TD)

Au S6 : cours de l'UE 2 Littérature et Civilisation :

- > Textes et images : nouvelle (12 CM)
- > Textes et images : théâtre (12 CM)
- > Textes et images : iconographie (12 CM)
- > Civilisation Espagne (2 x 12 CM)

LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES

Expression orale en allemand LEA 2^{ème} année (semestres 3 et 4)

Mme Huber

Enseignement hebdomadaire : 1h pendant 12 semaines, soit 12h par semestre.

Etudiants ciblés :

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de pratiquer la langue allemande à l'oral.

Cours réservé aux étudiants n'ayant pas eu d'interruption de la pratique de la langue allemande (LV1 ou LV2) depuis le lycée. Les étudiants devront présenter à l'enseignant-e leurs relevés de notes du baccalauréat et de la 1^{ère} année d'université.

Cours limité à 20 étudiants (dont les étudiants spécialistes de 2^{ème} année LEA).

Contenu, objectifs, compétences :

Le cours a pour objectif d'entraîner à la pratique orale de la langue allemande. Il propose d'analyser des supports audio-visuels (courts-métrages, reportages, documents iconographiques, publicités, couvertures de magazine, etc.), de débattre sur des sujets d'actualité et s'appuie aussi sur des exposés.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : oraux.

Pas de régime bloqué.

Rattrapage : un oral.

MUSICOLOGIE

I. Iconographie musicale

Cours de 1^{er} semestre : Alban Ramaut

Enseignement hebdomadaire : 18 h par semestre.

Public visé : Étudiant-e-s de Lettres et de LLCER

Programme :

Il s'agit de préparer les étudiants qui choisissent cette option à établir des problématiques à partir de supports différents : picturaux, littéraires et musicaux qui exigent une ouverture culturelle de la musique aux autres arts et à la littérature, ou vice versa des autres arts et de la littérature à la musique. Il s'agit aussi de développer la faculté à construire une discussion critique sur des objets différents qui peuvent de surcroît appartenir à des chronologies variées.

Le semestre sera réparti en deux temps chacun de six semaines de cours :

- tout d'abord un choix d'exemples chronologiques liés à des grandes dates de l'histoire de la sensibilité et de l'évolution des techniques de la représentation de l'homme et du monde en Europe, depuis la Renaissance jusqu'à la fin de l'ère baroque.

- ensuite une étude sur les questions relatives à la représentation de la nature, de l'homme et de l'expression de ses sentiments à la fin du XIX^e siècle.

Le cours choisira, entre autres, ses exemples dans les collections du Musée des Beaux-Arts de Lyon.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : un dossier (commentaire de documents).

Pas de régime bloqué ni de rattrapage.

II. Musique et image

Cours de 2^{ème} semestre : Lionel Rascle

Enseignement hebdomadaire : 18 h par semestre.

Public visé : Étudiant-e-s d'arts plastiques

Programme :

1) Réflexions sur l'introduction de l'image vidéo dans la production musicale contemporaine. De plus en plus de compositeurs, en particulier ceux qui utilisent l'électronique dans leurs créations (musiques électroacoustiques, musiques mixtes...), font appel à des projections d'images dans leurs spectacles ou créent des dispositifs multimédias. Par ailleurs, chez de nombreux artistes, plasticiens, vidéastes, le rôle de la musique devient de plus en plus important et partie prenante de l'acte créatif. Nous étudierons chez plusieurs compositeurs et artistes les relations « Musique / Images » à travers des œuvres significatives (Dominique Barbier, Jean-Baptiste Barrière, Serge de Laubier, Thierry De Mey, Catherine Ikam, Tristan Murail, Jean-Claude Risset, David Rokeby,...).

2) A travers des réalisations pratiques sur ordinateur, nous étudierons les outils actuels qui permettent d'associer les deux médias pour les travailler dans un environnement unique : a) composition et montage audio sur de la vidéo ; b) synthèse, montage et traitement audio et vidéo interactifs.

Contrôle des connaissances :

Régime continu : travaux sur ordinateur et un écrit

Pas de régime bloqué ni de rattrapage.

LANGUES VIVANTES ET INITIATION

ALLEMAND

INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18 h par semestre

Du semestre 1 au semestre 6 :

Niveau 1 :

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'allemand et de connaître la culture et la civilisation des pays germaniques. **Cours réservé aux débutants sans connaissance préalable**, notamment pour les étudiants LEA pour qui l'étude d'une 3^{ème} langue devient obligatoire du semestre 1 au semestre 6.

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

Niveaux suivants :

Initiation niveaux 2, 3, 4, 5, 6.

Les niveaux correspondent à la progression dans la discipline.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h (S1) 1 écrit de 1 h 30 (S2)

Épreuves écrites pour S3, S4, S5 et S6.

Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.

Rattrapage : un écrit 1h (S1) et de 1h30 à partir du S2.

Manuel obligatoire :

Du S1 au S4 : Cahier d'activités : *Arbeitsbuch Pluspunkt Deutsch A1*, Jin Friederike/Schote Joachim, Cornelsen, 2009 (*achat du Gesamtband pour les étudiants qui poursuivront la pratique de l'allemand au-delà de la 1^{ère} année (étudiants LEA, etc.) ou achat du Teilband 1 (volume 1) pour les étudiants qui ne suivront le cours d'allemand initiation que pendant un ou deux semestre(s) (S1 uniquement ou S1 + S2). Il n'est pas nécessaire d'acheter le Kursbuch.* L'ISBN du Gesamtband est le : 978-3-06-024280-1

S5 + S6 : *Arbeitsbuch Deutsch A2, Teilband 1*, Cornelsen. "Le Teilband 1 (volume 1) suffit. L'ISBN est le : 978-3-06-024283-2

CONTINUANTS

Allemand continuant : 1h30 par semaine, pendant 12 semaines, soit 18 heures par semestre : cours de remise à niveau pour LV2 et LV3 dans lequel l'accent sera mis sur l'entraînement à l'expression orale et écrite, quotidienne et professionnelle, et à la compréhension de textes et d'articles de presse allemande.

Semestres impairs : pratique de la langue.

Semestres pairs : culture et civilisation germaniques.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

ESPAGNOL

Mme CHIROL-TO

INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18 h par semestre

Niveau 1 :

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'espagnol et de connaître la culture et la civilisation des pays de langue espagnole. **Cours réservé aux débutants.**

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

Niveaux suivants :

Initiation niveaux 2, 3, 4, 5, 6.

Les niveaux correspondent à la progression dans la discipline.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

CONTINUANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre (semestres 1 à 4).

Semestres impairs : pratique de la langue.

Semestres pairs : culture et civilisation espagnoles.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

Pour les semestres 5 et 6, voir EDT Lettres Modernes (cours le jeudi de 17h à 18h 30 ou 17h30- 19h).

ITALIEN

INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Aux semestres impairs, cet enseignement accueillera les étudiants désireux de commencer à apprendre la langue et la civilisation italiennes. L'enseignement se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable. **Ce cours est réservé aux débutants sans connaissance préalable**, notamment aux étudiants LEA pour qui l'étude d'une 3^{ème} langue devient obligatoire du semestre 1 au semestre 6.

Niveau I, semestres 1 et 2 :

Les étudiants sont amenés à travailler sur la compréhension orale et écrite de documents actuels très variés (textes simples, publicités, BD, extraits, vidéo, etc .) et sur l'expression personnelle dans des situations simples. Une partie du cours sera réservée à l'étude de la langue (grammaire de base, conjugaison, lexique).

Niveau II, semestres 3 et 4 :

Les étudiants approfondissent les acquis de la 1^{ère} année. L'approche est comparable mais une plus large part est consacrée à l'expression orale à partir de textes et de documents plus complexes portant sur la culture, la civilisation, les beaux-arts, la musique et le cinéma.

Niveau III, semestres 5 et 6 :

Même programme que le niveau II avec approfondissement sur la culture et la civilisation italiennes.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

CONTINUANTS

Enseignement hebdomadaire : cours de 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre (semestres 1 à 4)

Ces enseignements sont ouverts aux étudiants ayant déjà une expérience scolaire ou universitaire en italien. Ce cours n'est pas ouvert aux débutants : il est recommandé d'avoir un niveau de baccalauréat LV2 ou LV3. Tous les étudiants intéressés sont invités à se présenter au 1er cours pour se faire inscrire ou se rendre au bureau d'italien LR 12 ou LR 13. Il existe deux niveaux correspondant à une progression. Le programme aux semestres pairs et impairs est différent :

Semestres impairs (S1 - S3) : PRATIQUE DE LA LANGUE

Niveau I, semestre 1 :

Les étudiants apprennent à comprendre, à commenter et à traduire des documents actuels très variés (textes littéraires, articles de journaux, dessins, publicités, B.D., extraits de vidéo ...) à s'exprimer à l'oral et à l'écrit dans une langue simple mais correcte. A cet effet, une partie de chaque cours est toujours réservée à l'étude de la langue (phénomènes grammaticaux, traduction, conjugaison).

Niveau II, semestre 3 :

Il s'agit d'approfondir le travail fait en niveau I. L'approche est donc comparable, mais les cours s'appuient sur des textes ou documents plus complexes et souvent plus longs (nouvelles ...). Ils permettent d'entrer plus profondément en contact avec la civilisation et la littérature italiennes.

Semestres pairs (S2 - S4) : CULTURE ET CIVILISATION ITALIENNES

Niveau I, semestre 2 :

Cet enseignement est centré sur l'étude de morceaux choisis ou de documents abordant les thématiques liés à la culture, à la civilisation, à la musique, aux beaux arts, au cinéma.

Niveau II, semestre 4 :

Approfondissement du travail fait en S2. La démarche est identique mais plus complexe. Une large part est réservée à l'expression orale et écrite.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

Pour les semestres 5 et 6, voir EDT Lettres Modernes (cours le jeudi de 17h à 18h 30).

ARABE

M. AL CHAAR

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre.

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre impair (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'Arabe. **Cours réservé aux débutants.**

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

Niveau 1 Arabe (semestres 1 - 2)

Niveau 2 Arabe (semestres 3 - 4)

Niveau 3 Arabe (semestres 5 - 6)

Le cours proposé consiste en une introduction à l'arabe littéraire et à la civilisation arabe.

Dans les pays arabes, la langue utilisée habituellement pour la conversation est un dialecte qui varie selon les régions. Les dialectes ne s'écrivent pas. Par contre, la langue écrite est commune à l'ensemble des pays arabes, il s'agit de l'arabe littéraire qui sert également d'instrument d'échange oral entre personnes de pays utilisant des dialectes différents.

Le cours traitera de l'écriture et des mécanismes fondamentaux de l'arabe littéraire. Le nombre limité des heures attribuées pour aborder cette étude assez difficile pour des francophones ne permet pas de dépasser le niveau d'une introduction mais, outre qu'elle peut toujours être complétée par des études ultérieures, cette introduction permet déjà la découverte d'un type de langue et d'expression très différent de celui des langues européennes. Pour les gens qui auront l'occasion de séjourner en pays arabe, elle permet également un décryptage des inscriptions et la connaissance de quelques formules de base permettant une communication minimum.

L'introduction à la civilisation arabe sera centrée sur l'histoire mais pourra également aborder la situation actuelle, politique, économique ou culturelle de certains pays et éventuellement quelques aspects de la littérature ou de l'art. Là encore, il ne s'agira que d'éléments de base qui nécessiteront un approfondissement ultérieur mais qui déjà permettront de comprendre un peu plus une culture qui a joué un rôle historique important dans le développement de la culture européenne, qui est actuellement vivante dans des pays très proches de la France et dont est porteuse une partie de la population de notre pays originaire de l'immigration à partir des pays arabes.

Contrôle des connaissances :

Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.

Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.

Rattrapage : un écrit de 1h30.

CATALAN INITIATION I :

Programme :

Approche de la langue par rapport aux langues proches connues (français et espagnol)
Expression/compréhension orale et écrite

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 1h30 (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 1h30.

CATALAN INITIATION II :

Programme :

Expression/compréhension orale et écrite. Civilisation I

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 2h.

CATALAN INITIATION III :

Programme :

Expression/compréhension orale et écrite. Civilisation II

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 2h.

PORTUGAIS

Mme FREJAVILLE

PORTUGAIS INITIATION I – Première Année

Objectifs et programme :

Développement des capacités d'expression et de compréhension orales et écrites
Initiation à la civilisation portugaise

S1 1h 30 X 12 semaines

S2 2h 3 X 12 semaines

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 1h30 (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 1h30.

PORTUGAIS INITIATION II – Deuxième Année

Objectifs et programme :

Développement des capacités d'expression et de compréhension orales et écrites
Grammaire contrastive (portugais / français) ; traduction (thème)
Approfondissement de la civilisation portugaise ; initiation à la civilisation brésilienne
2h30 X 24 semaines

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 2h.

PORTUGAIS NIVEAU III – Troisième Année

La troisième année (niveau III) est accessible aux étudiants LEA ou LCE Espagnol qui ont suivi les cours de Portugais Initiation I et II et qui ont passé les épreuves prévues.

Objectifs et programme :

Perfectionnement de la compétence linguistique, discursive et communicative en portugais

Grammaire contrastive (portugais / français) - traduction (thème et version)

Perfectionnement : civilisation portugaise et lusophone

3hX 24 semaines

Contrôle des connaissances :

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

Rattrapage : un écrit de 2h.

Diplôme Universitaire Portugais Études Lusophones

♦ **Finalité** : obtention du niveau B2 (CECRL) en Portugais : Langue, Culture et interculturalité(s) du monde lusophone.

♦ **Objectifs** :

- Acquisition de la compétence linguistique et communicative en Portugais
- Acquisition et perfectionnement de connaissances en Cultures des Pays de Langue Portugaise et de leurs interactions culturelles et/ou professionnelles
- Acquisition de connaissances spécialisées dans le domaine de la langue portugaise

♦ **Enseignements**

Semestre 1					
		TD	Régime Continu	Rattrapage	Coef.
UE1	Langue Portugaise	18h	Oral et écrit	oral	1
	Culture générale Portugal	12h	Oral	oral	1
Total		30 h			

Semestre 2					
		TD	Régime Continu	Rattrapage	Coef.
UE2	Langue portugaise	18h	Oral et écrit	oral	1
	Langue et culture des pays de langue portugaise	12h	oral	oral	1
	Culture générale Brésil	12h	oral	oral	1
Total		42h			

Semestre 3					
		TD	Régime Continu	Rattrapage	Coef.
UE3 Tronc commun	Langue portugaise	18h	Oral et écrit	oral	1
	Langue et culture des pays de langue portugaise	12h			1
Option 1 : Langue (1 cours au choix)	Traduction (Thème ou version)	12h	écrit	écrit	1
	Langue commerciale	12h			
Option 2 : Culture et civilisation (1 cours au choix)	Civilisation Afrique lusophone (1)	12h	Oral	oral	1
	Civilisation Brésil (1)	12h			
Total		42h			

Semestre 4					
		TD	Régime Continu	Rattrapage	Coef.
UE4 Tronc commun	Langue portugaise	18h	Oral et écrit	Oral	1
	Langue et culture des pays de langue portugaise	12h	oral	oral	1
Option 1 : Langue (1 cours au choix)	Traduction (Thème ou version) Langue commerciale	12h 12h	écrit	écrit	1
Option 2 : Culture et civilisation (1 cours au choix)	Civilisation Afrique et Asie lusophones (2) Civilisation Brésil (2)	12h 12h	oral	oral	1
Total		42h			

♦ **Volume horaire total de la formation : 156h**

♦ **Condition de validation du diplôme :** Le candidat doit avoir obtenu la moyenne sur l'ensemble des épreuves.

♦ **Public et conditions d'admission**

- Titulaires d'un Baccalauréat ou équivalent
- Titulaires d'un diplôme de l'enseignement supérieur déjà engagés dans la vie professionnelle (exemple : enseignants candidats à la Certification complémentaire DNL)
- Étudiants de la Faculté ALL et autres étudiants de l'UJM inscrits dans un diplôme national
- Stagiaires de la Formation Continue

♦ **Inscriptions**

♦ **En Formation initiale :**

- Inscription principale
- Inscription secondaire pour les étudiants inscrits en Licence mention LLCER Espagnol et mention LEA avec portugais en troisième langue.
- Inscription secondaire pour les étudiants inscrits dans d'autres diplômes nationaux de l'UJM.

♦ **En Formation continue :**

- Stagiaire sans ou avec prise en charge

Contact : Rosa Maria Fréjaville (rosa.maria.frejaville@univ-st-etienne.fr)

Les étudiants qui souhaitent demander une dispense d'enseignement permettant de prendre en compte des acquis antérieurs à leur inscription en **Diplôme Universitaire Portugais Études Lusophones** doivent déposer une demande de dispense d'enseignement auprès de la Faculté Arts Lettres et Langues.

